

Piano

Ландышъ.

Слова П. ЧАЙКОВСКАГО.

Музыка

А. АРЕНСКАГО.

ДЛЯ КОНТРАЛЬТО ИЛИ БАСА.

Das Maiglöckchen.

Text des Originals von P. TSCHAÏKOWSKY.

Musik von

A. ARENSKY.

FÜR CONTRALT ODER BASS.

Violoncello

Canto

Piano

Ландышъ.

Das Maiglöckchen.

Слова П. ЧАЙКОВСКАГО.

Deutsch von L. Esbeer.

Text des Originals von P. TSCHAÏKOWSKY.

Музыка

(Original F-dur.)

Musik von

А. АРЕНСКАГО.

Op. 38. № 2.

A. ARENSKY.

ДЛЯ КОНТРАЛЬТО ИЛИ БАСА.

FÜR CONTRALT ODER BASS.

Allegretto.

Violoncello.

Canto.

Allegretto.

Piano.

0, ландышъ, отче -
 Mai - glöck - chen, sprich, wo -

poco rit. *a tempo* *cresc.*

го ты раду - ешь такъ взо - ры? Дру - ги - е естьцвѣ - ты рос -
 durch er - regt dein An - blick Freu - de? Wol - ste - hen Blu - men rings von

poco rit. *a tempo* *mp* *cresc.*

poco rit. *a tempo* *cresc.*

кошнѣй и пыш - нѣй, и яр - че крас - ки ихъ, и ве - се - лѣй у - зо - ры,
 äp - pig - ster Ge - stalt, In grel - ler Far - ben - pracht, in festlich bun - tem Klei - de,

mf *f* *pp*

но пре_ле_сти въ нихъ нѣтъ та - инственной тво - ей.
 Doch al - len fehlt der Reiz, der dich so süß um - wallt.

poco rit. *a tempo*

p *mf*

p *pp* *poco rit.* *a tempo*

poco rit. *a tempo*

Въ чемъ тай_на э_тихъ чаръ? Что ты ду_шѣ въ_
 Ist dir ein Zau_ber kund, dir See_len zu ge -

pp *f*

f *p* *f* *p*

ца_ешь? Чѣмъ ма_нишь ты къ се_бѣ и сердце ве_се_лишь? Иль
 win_nen? Wie lockst du Her_zen an und wandelst Leid in Glück? Mahnt

Poco meno mosso. *poco rit.*

cresc. *mf* *f* *poco rit.* *pp*

Poco meno mosso.

cresc. *mf* *dim.* *poco rit.*

Animato.

pp [Musical notation]

[Musical notation]

ра - до - стей бы - лыхъ ты при - зракъ вос - кре - ша - ешь?
 mich dein keu - sches Bild an künf - tig süs - ses Min - nen?

Animato.

pp [Musical notation]

p [Musical notation] *poco ritardando*

mf [Musical notation] *poco ritardando*

И - ли бла - женст - во мнѣ гри - ду - ще - е су - лишь?
 Ruft es Er - in - ne - rung an fer - ne Zeit zu - rück?

p [Musical notation] *poco ritardando* *p*

Tempo I.

mp [Musical notation] *poco rit.* *a tempo*

p [Musical notation] *mf* *p* *poco rit.* *a tempo*

Не зна - ю, но ме - ня тво - е бла - го - у - ха - нье,
 Ich fühl - le, dass dein Duft die Sex - le mir be - rau - schet,

Tempo I.

mf *p* [Musical notation] *poco rit.* *a tempo*

mp *cresc.* *p* *cresc.*

какъ вин_на_я стру_я ла_ска_еть и ма_нить, какъ
 Wie feu_rig sü_sser Wein mich labt, mein Herz durch_glüht, Und

p *cresc.*

Poco meno mosso.

ff *mp*

му_зы_ка, о_но стѣ_сня_еть мнѣ ды_ха_нье и
 wie Mu_sik, der stets mein Ohr voll An_dacht lau_schet, Ja

Poco meno mosso.

f *p* *pp*

p *pp* *pp* *mf* *ritard.*

какъ о_гонь лю_бви, пи_та_еть жарь ла_нить.
 selbst wie Lie_bes_gluth mein gan_zes Sein durch_zieht.

Violoncello

Ландышъ.

Слова П. ЧАЙКОВСКАГО.

Музыка

А. АРЕНСКАГО.

ДЛЯ КОНТРАЛЬТО ИЛИ БАСА.

Das Maiglöckchen.

Text des Originals von P. TSCHAÏKOWSKY.

Musik von

A. ARENSKY.

FÜR CONTRALT ODER BASS.

Violoncello

Canto

Piano

ЛАНДЫШЪ.

Das Maiglöckchen.

Слова П. ЧАЙКОВСКАГО.

Text des Originals von P. TSCHAIKOWSKY.

Музыка

Musik von

А. АРЕНСКАГО.

Op. 38. № 2.

A. ARENSKY.

КОНТРАЛЬТО
или
БАСЪ.

Allegretto.

p *mf*

О, лан - дышъ, от - че -
Mai - glöck - chen, sprich, wo -

Violoncello.

mf *mp*

p *poco rit.* *a tempo* *mp* *cresc.*

го ты ра - ду - ешь такъ взо - ры? Дру - ги - е есть цвѣ - ты рос - кош - ный и пыш -
durch er - regt dein An - blick Freu - de? Wol - ste - hen Blu - men rings von üp - pig - ster Ge -

poco rit. *a tempo* *mp* *cresc.*

нѣй, и яр - че крас - ки ихъ, и ве - се - лѣй у - зо - ры, но
stalt, In grel - ler Far - ben - pracht, in fest - lich bun - tem Klei - de, Doch

f *p* *p* *p*

пре - ле - сти въ нихъ нѣтъ та - инствен - ной тво - ей.
al - len fehlt der Reiz, der dich so süß um - wallt.

pp *poco rit.* *a tempo* *a tempo*

Въ чемъ тай - на э - тихъ чаръ? Что ты ду - шѣ въ - ща - ешь? Чѣмъ
Ist dir ein Zau - ber kund, dir See - len zu ge - win - nen? Wie

f *cresc.*

Poco meno mosso.

ма - нишь ты къ се - бѣ и серд - це ве - се - лишь? Иль ра - до - стей бы -
lockst du Her - zen an und wan - delst Leid in Glück? Mahnt mich dein keu - sches

mf *poco rit.* *pp*

лыхъ ты при - зракъ вос - кре - ша - ешь? И - ли бла - жен - ство мнѣ гря - ду - ще - е су -
Bild an künf - tig süs - ses Min - nen? Ruft es Er - in - ne - rung an fer - ne Zeit zu -

mf *poco ritardando*

Tempo I.

лишь? Не зна - ю, но ме - ня тво - е бла - го - у -
rück? Ich füh - le, dass dein Duft die See - le mir be -

mf *p* *poco rit.*

a tempo *cresc.*

ха - нье какъ вин - на - я стру - я Ла - ска - етъ и ма -
rau - schet, Wie feu - rig süs - ser Wein mich labt, mein Herz durch -

a tempo *mp* *cresc.*

Poco meno mosso.

нитъ, какъ му - зы - ка, о - но стѣ - сня - етъ мнѣ ды - ха - нье и
glüht, Und wie Mu - sik, der stets mein Ohr voll An - dacht lau - schet, Ja

ff *mp*

какъ о - гонь лю - бви, пи - та - етъ жарь ла - нить.
selbst wie Lie - bes - gluth mein gan - zes Sein durch - zieht.

pp *p* *pp*